

# CENTEK®



## АВТОМАГНИТОЛА **СТ-8121**

МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН

- 1. Меры безопасности**
- 2. Описание прибора**
- 3. Комплектность**
- 4. Сборка**
- 5. Эксплуатация**
- 6. Технические характеристики**
- 7. Защита окружающей среды, утилизация прибора**
- 8. Информация о сертификации, гарантийные обязательства**
- 9. Информация о производителе, импортере**
- 10. Возможные неисправности и способы их устранения**

**Уважаемый потребитель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции  
ТМ «Centek». Мы гарантируем безупречное  
функционирование данного изделия при  
соблюдении правил его эксплуатации.**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

## **1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 12 В постоянного тока с минусом на корпусе.

- Отсоедините «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения прибора и предотвращения короткого замыкания при подключении.

- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя прибор (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.

- Убедитесь, что минусовой провод, подсоединяемый к колонкам, подключен к отрицательным клеммам колонок. Никогда не подсоединяйте «-» провод колонок к корпусу автомобиля. Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.

- Не допускается подключение провода питания магнитолы напрямую к аккумуляторной батарее, минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.

- Прибор предназначен для работы в цепях с соединением отрицательного вывода аккумуляторной батареи с металлическим кузовом автомобиля (масса).

- Если прибор включен, не допускайте замыкания между собой или на кузов автомобиля проводов динамиков. Это может стать причиной перегрузки усилителя мощности и выхода его из строя.

- Выключайте прибор, когда он не используется (отключайте прибор от источника питания, если он не используется длительное время).

Не устанавливайте прибор в следующих местах:

- Где он может препятствовать управлению рулевым колесом или рычагом переключения передачи, иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия;

- Где он может препятствовать функционированию устройств защиты, например, подушки безопасности, иначе это может стать причиной несчастного случая со смертельным исходом;

- Где он загораживает видимость водителю.

- Во время вождения не пытайтесь управлять прибором. Иначе это может стать причиной дорож-

но-транспортного происшествия. Если Вам необходимо управлять прибором во время вождения, то не отрывайте взгляд от дороги или это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

- При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте такой уровень громкости, который не будет мешать водителю слышать все, что происходит вокруг автомобиля.

- Не выполняйте никаких действий по управлению прибором при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.

- Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри прибора и привести к его повреждению. При образовании конденсата, перед использованием прибора подождите 1 час, чтобы влага испарилась. Конденсат на элементах не допускается. Не допускайте эксплуатацию прибора в запыленных местах.

- Не включайте прибор, если температура внутри автомобиля выше или ниже нормы. Перед включением дождитесь, пока температура в салоне не станет нормальной. Диапазон рабочих температур: от -10°C до +60°C.

- Во избежание повреждений не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха.

- С целью снижения риска возгорания прибора или поражения электрическим током используйте только рекомендованные комплектующие.

- Во избежание несчастного случая не пытайтесь разобрать прибор. Не передавайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может привести к серьезным поломкам и лишил Вас гарантии на бесплатный ремонт прибора. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

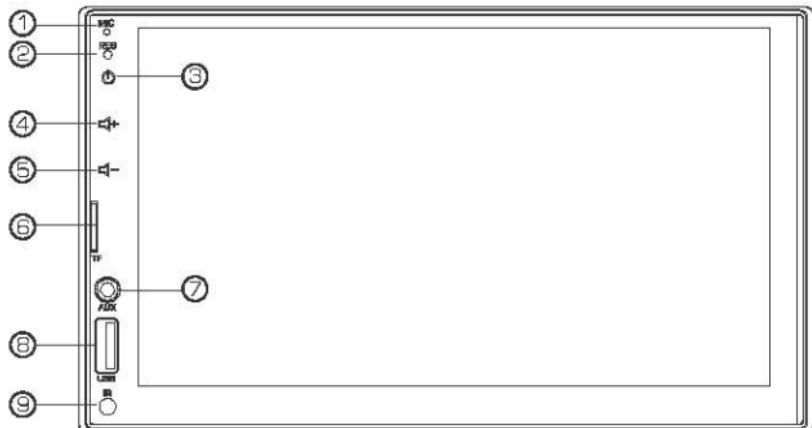
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- FM-радио с памятью на 6 радиостанций
- Автопоиск / Сканирование станций
- Поддержка аудио / видео / изображений / книг
- Встроенный эквалайзер
- Повтор трека / Пауза

- Случайное воспроизведение списка
- Проигрывание каждого трека по 10 сек.
- Регулировка высоких частот и басов
- Соединение по Bluetooth
- Поддержка файловой системы FAT
- Функция воспроизведения видео со смартфона

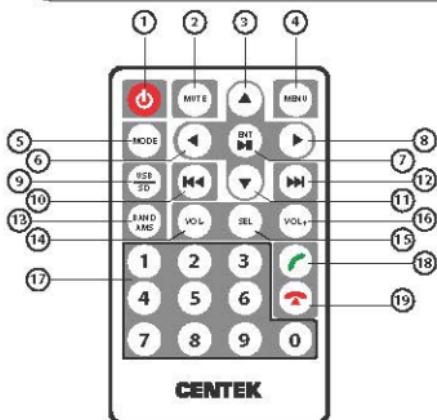
### ПАНЕЛЬ



- Микрофон
- Сброс настроек
- Кнопка включения
- Кнопка прибавления громкости
- Кнопка уменьшения громкости

- Слот для карт памяти
- Разъем AUX
- Разъем USB
- Приемник сигнала ПДУ

### ПУЛЬТ ДУ



### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Корпус со слайд-кронштейном в сборе - 1 шт.
- Пульт дистанционного управления с батареей в комплекте - 1 шт.
- ISO-коннектор - 2 шт.
- Крючок для монтажа - 2 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.

### 4. СБОРКА

После установки консоли в держатель выберите соответствующие зажимы в зависимости от толщины материала корпуса и согните их вовнутрь, убедившись, что консоль верно установлена.

Установите консоль как можно плотнее, используя верхние и нижние зажимы. Для большей уверенности отогните их на 90 градусов.

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Перед окончательной установкой автомагнитолы подключите электропроводку временно и убедитесь, что прибор и вся аудиосистема работают

должным образом.

- Для правильной установки используйте только комплектующие, поставляемые с прибором. Использование других комплектующих может повлечь за собой неисправность.

- Проконсультируйтесь с вашим дилером, если для установки необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в автомобиле.

- Установите автомагнитолу таким образом, чтобы она не мешала водителю и не травмировала пассажира в случае внезапной остановки.

## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ГЛАВНОЕ МЕНЮ



Включите устройство, нажав любую кнопку, а затем нажмите иконку «Домик» для доступа к главному меню. В главном меню вам доступны следующие функции:

1. Радио (Fm)
2. USB
3. Карты памяти (SD)
4. Bluetooth
5. AUX
6. PhoneLink
7. Настройки (Settings)
8. Настройки управления с руля (Wheel)

### 1. Радио (Fm)



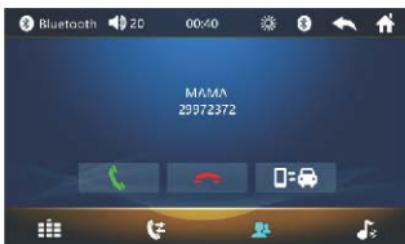
Нажмите иконку Fm для перехода в режим «Радио». В данном режиме Вам доступны 5 диапазонов частот (FM 1/2/3, AM 1/2), память на 6 станций, а также ручной или автоматический поиск станций. Для поиска станций используйте кнопки перемотки. Для запоминания нужной станции удерживайте значок SCAN три секунды.

### 2. Запоминающие устройства (SD, USB)



При подключении запоминающего устройства к соответствующему разъему прибор автоматически осуществит поиск доступных файлов, выведет список на экран и начнет воспроизведение. Для перехода между файлами используйте кнопки перемотки или цифровой блок на ПДУ.

### 3. Bluetooth



Для перехода в режим Bluetooth нажмите соответствующий значок в главном меню. В этом режиме Вам доступны следующие функции:

1. Вызов;
  2. Контакты;
  3. Музыка;
  4. Настройка.
- Для сопряжения телефона выберите сеть Bluetooth устройства (имя устройства по умолчанию «CAR\_BT», пароль - «0000»). При входящем вызове прибор автоматически перейдет в режим разговора. При завершении вызова вернется к предыдущему состоянию. Вы можете переключать вывод звука на колонки автомобиля и обратно на телефон нажатием на соответствующий значок.

## 4. AUX



Нажмите соответствующий значок в главном меню для перехода в режим AUX.

## 5. Настройки (Settings)



В этом режиме Вам доступны следующие настройки:  
1. Звук (Audio); 2. Выбор языка (Language); 3. Прочие (Other); 4. Зона вещания (Radio Area); 5. Управление с руля (Wheel Controls); 6. Время и дата (Time).

### 5.1 Настройки звука (Audio)



Откалибруйте колонки и настройте низкие и высокие частоты. Также можно включить звуковое подтверждение нажатия на экран и функцию «Loud».

## 5.2 Настройки языка (Language)

В данном разделе можно выбрать язык меню.

## 5.3 Прочие настройки (Other)



В этом разделе можно:

- Обновить версию ПО (Software Update);
- Выполнить сброс до заводских настроек (Factory Data Reset);
- Настроить параметры экрана (Display);
- Настроить цвет подсветки кнопок (Led backlight);
- Откалибровать сенсорную панель (Calibration);
- Выбрать фоновое изображение (Background set).

## 5.4 Зона вещания (Radio Area)

Вы можете выбрать регион радиосети.

## 5.5 Управление с руля (Wheel Controls)



Вы можете управлять автомагнитолой с помощью кнопок на руле. Для этого выберите функцию нажатием на экран устройства, затем нажмите кнопку на руле.

## 5.6 Время и дата (Time)



В этом меню Вы можете настроить текущие время и дату, а также выбрать формат отображения времени.

## 6. PhoneLink

Данная функция позволяет дублировать экран устройства на базе iOS, а также дублировать экран и управлять устройствами на базе Android. Для управления устройствами на базе Android необходимо предварительно разрешить «отладку по USB» в настройках Android-устройства.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Общие

Питание: 12 В (допустимый диапазон 10,8-14,4 В)

Система заземления отрицательного полюса  
LCD-дисплей, 7"

### Размеры

- Установочные габариты: 180x118x115 мм

- Габариты панели: 175x100x115 мм (2 DIN)

### USB/SD/MMC

Стандарт USB: 2.0

Тип карт памяти: SD/MMC

Файловая система: FAT

Типы декодируемых файлов:

Аудио: MP3, MP2, MP1, WMA, OGG, APE, FLAC, AC3, DTS, RA, AAC, ATRC, AMR, MID, WAV

Видео: H.264, H.263, MPEG-4/2/1, XVID, AVI, DIVX, PMP, 3GP, MP4, M4V, F4V, MPG, MPEG, VOB, DAT, RM, RAM, RMVB, FLY, ASF, MKV, PSR, TP, TRP, TS, M2TS, MOV

Изображения: JPEG, PNG, BMP, JPG, GIF

Книги: TXT, LRC, SRT, SSA, ASS

### USB-слот для подзарядки устройств

Сила тока: 3 А

Напряжение: 0,8-25 В

### Усилитель

Максимальная выходная мощность: 4x50 Вт

Номинальная выходная мощность: 4x25 Вт

Сопротивление: 4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)

Отношение «сигнал-шум»: более 55 дБ

Диапазон воспроизводимых частот: 30 Гц - 10 кГц

Переходное затухание между стереоканалами: 30 дБ

### Тюнер (радио)

Диапазон радиочастот: 87,5 мГц - 108 мГц

Отношение «сигнал-шум»: более 80 дБ



## 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

По возможности, при утилизации выбрасывайте

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии

с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

стока). Серийный номер находится на корпусе изделия и/или в руководстве пользователя. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8(861) 991-05-42. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону и на сайте [www.centek.ru](http://www.centek.ru).

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ TCRU C-CN.ЫЖ01.B.00723 от 03.09.2018 г.

Продукция имеет декларацию о соответствии: РОСС RU Д-ОН.HB25.B.00408/19 от 16.12.2019г.



Продукция сертифицирована и соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

**Импортер на территорию РФ:** ИП Асрумян К.Ш.

**Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23.

Тел.: 8 (861) 2-600-900.

## 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Причина
<b>Прибор не функционирует</b>	Не включен ключ зажигания. Если прибор подключен в соответствии с инструкциями, включите зажигание в позицию ACC. Предохранитель вышел из строя. Замените предохранитель.
<b>Кнопки не работают</b>	Сбой программы. Нажмите кнопку сброс (reset) или выключите прибор, а затем включите.
<b>Звук отсутствует</b>	Уровень громкости звука стоит на минимуме. Увеличьте громкость. Неправильно выполнено соединение. Проверьте правильность соединения. Нажата кнопка MUTE. Отключите функцию.
<b>Автоматический поиск радиостанций не работает</b>	Сигнал радиостанции слишком слабый. Используйте ручную настройку. Проверьте, правильно ли подключена антenna.
<b>Мигает надпись «STEREO»</b>	Проверьте, корректно ли настроена частота радиостанции. Нажмите кнопку «ST» на ПДУ для перехода в режим Моно.
<b>Шум, прыгает изображение, отсутствует цвет</b>	Проверьте целостность исходного файла. Система цвета видео выбрана некорректно. Выберите систему «PAL» или «NTSC» соответствующую входящему сигналу.
<b>Не воспроизводятся композиции с USB/SD/MMC/TF</b>	Проверьте совместимость носителя. Попробуйте использовать другую флеш-карту или SD/MMC/TF карту с меньшим объемом информации.
<b>ПДУ не работает</b>	Замените батарею. Направляйте ПДУ точно в приемник ИК-сигнала на панели прибора.



СЕНТЭК

Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

Заполняется фирмой-продавцом

Изделение	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Юридический адрес фирмы-продавца


ФИО и телефон покупателя


Подпись продавца

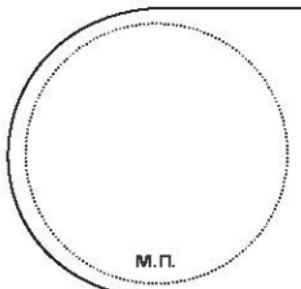
--

Печать продающей организации

--

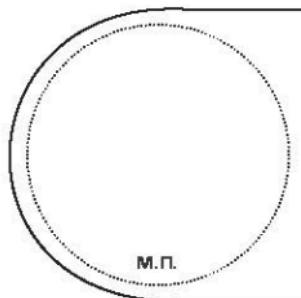
# CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца



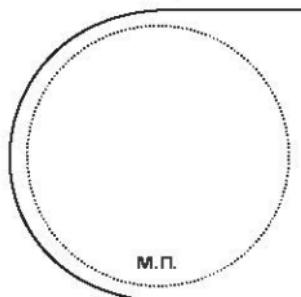
КУПОН №3

ИДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА- ПРОДАВЕЦ	



КУПОН №2

ИДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА- ПРОДАВЕЦ	



КУПОН №1

ИДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА- ПРОДАВЕЦ	

# CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт прибора. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

## КУПОН №1

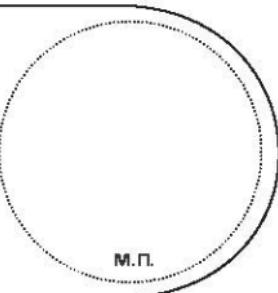
МОДЕЛЬ

СЕРИЙНЫЙ  
НОМЕР №

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ  
В РЕМОНТ

ДАТА ВЫДАЧИ

ВИД РЕМОНТА



М.П.

## КУПОН №2

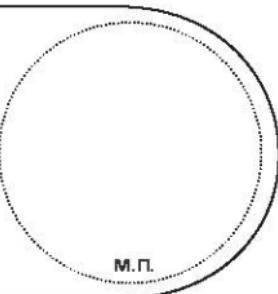
МОДЕЛЬ

СЕРИЙНЫЙ  
НОМЕР №

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ  
В РЕМОНТ

ДАТА ВЫДАЧИ

ВИД РЕМОНТА



М.П.

## КУПОН №3

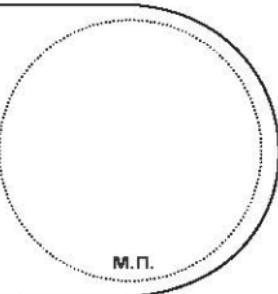
МОДЕЛЬ

СЕРИЙНЫЙ  
НОМЕР №

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ  
В РЕМОНТ

ДАТА ВЫДАЧИ

ВИД РЕМОНТА



М.П.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя. Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина-Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 991-05-42.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильно и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случай, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
  - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства.
  - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха).
- для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

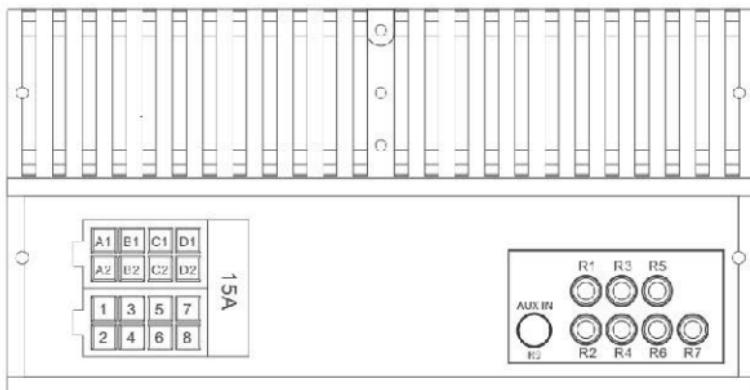
Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки - год, 4 и 5 знаки - месяц производства). Серийный номер находится на корпусе изделия и/или в руководстве пользователя.

# СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Источник питания: 10.8-14.4 В

Максимальная мощность: 4x50 Вт

Ток: 10 А



- 1) Клемма подключения ручного тормоза (фиолетовый провод)
- 2) Клемма подключения камеры заднего вида (коричневый провод)
- 3) Клемма подключения пульта управления на руле (зеленый провод)
- 4) Клемма подключения батареи (+12 В, желтый провод)
- 5) Клемма подключения антенны (оранжевый провод)
- 6) Клемма подключения подсветки (синий провод)
- 7) Клемма подключения зажигания (+12 В, красный провод)
- 8) Клемма подключения заземления (черный провод)

R1 - Аудиовыход левого канала (разъем тюльпан)

R2 - Аудиовыход правого канала (разъем тюльпан)

R3 - Видеовыход 2

R4 - Видеовыход 1

R5 - Видеовыход 2

R6 - Видеовыход 1

R7 - Гнездо антенны

R9 - Аудиовход 1 (разъем Jack 3.5 мм)

- A1) Задний правый динамик +  
A2) Задний правый динамик -  
B1) Передний правый динамик +  
B2) Передний правый динамик -

- C1) Передний левый динамик +  
C2) Передний левый динамик -  
D1) Задний левый динамик +  
D2) Задний левый динамик -

[WWW.CENTEK.RU](http://WWW.CENTEK.RU)